

dunatáj

X. évf.

29. szám

1999.

Július 23.

5 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Mi a teendő a Perspektíva biztosító megszűnése után?

Az Általános Egészségügyi Biztosító (VŠZP) ezúttal kívánja pontosítani az SzK Egészségügyi Minisztériuma tájékoztatóját a DZP—Perspektíva egészségügyi biztosító megszűntének következményeiről. A Perspektíva volt ügyfeleinek a június hónapra szóló biztosítási díját és az ezt megelőző hátralékokat az Általános Egészségügyi Biztosító igazgatóságán létesített külön számlára küldhetik, melynek száma 17 04 747—019/0900 SISP a. s. MsP, Bratislava. Az Általános Egészségügyi Biztosító egyúttal kéri a biztosítást fizetőket, hogy a június hónapra szóló havi kimutatást a biztosítási díj összegéről külön küldjék el a megszűnt egészségügyi biztosító ügyfeleire vonatkozóan és külön az Általános Egészségügyi Biztosító ügyfeleire vonatkozóan. A júliusra és az elkövetkező hónapokra szóló biztosítási összeget már a megszűntetett egészségügyi biztosító ügyfeleinek esetében is az Általános Egészségügyi Biztosító kirendeltségeinek számlájára kell küldeni, mivel ezek az ügyfelek 1999. július 1-jétől az Általános Egészségügyi Biztosító (Všeobecná zdravotná poisťovňa) ügyfeleinek számítanak.

(Folytatás a 2. oldalon)

Víz alatt a termőföldek

„Learatott” a trópusi zápor

A július 10-ei heves zápor a Csallóköz déli részén katasztrófális belvízhullámmal mosta el az idei termést. Komáromtól Ifjúságfalváig vízben áll a gabona, s még másfél hét eltelte után is a víz az úr a kertekben.

Komárom

Szombat délután már riadóztatták a tűzoltókat, akik elsősorban a közutak járhatóságát biztosították, hiszen a kiadós eső előtölte a melékutkákat. A cipőgyárnál, a II. lakótelepi vasúti aluljárónál, a Belső körúton még a személygépkocsik sem tudtak közlekedni. Megszámlálhatatlan esetben kellett kiszivartniuk a pincékből, alagsorokból a vizet. A város szerencséje, hogy a kabátfalusi szivattyúállomás üzemeltetésével viszonylag gyorsan levonult az ár.

Keszegfalva

A községben traktoros szippantóval és IFA szennyvízpumpával mentették az értékeket. Tomá Tibor polgármester szerint emberemlékezet óta nem esett ennyi csapadék ilyen rövid idő alatt, hogy szinte az egész községben hömpölygött a víz. A fölök, kertek, pincék rövid idő alatt víz alá kerültek. A tűzoltószertárban 110 cm-es víz volt. — Szövetkezetünkben 830 ha földterület került víz alá — tájékoztatót bennünket Pintér József mérnök—közgazdász —, s hétfő délelőttig 14,5 millió kárt mérünk fel. Ez azonban még növekedhet, hiszen több növény később

sinyl meg az árt. Aratni sem tudunk, hiszen 150 hektáros terület megközelíthetetlen. Ilyen szomorú aratása 1965 óta nem volt a keszegfalvai szövetkezetnek.

Gúta

Varjú János mérnök, a mezőgazdasági minisztérium hivatalvezetője múlt hét vasárnapján a szövetkezet elnöke, Máté Tibor mérnök társaságában járta a határt. Megállapították, hogy 1500 hektáros terület áll víz alatt, tönkrement a paradicsom-, vöröshagyma- és napraforgótermés, az anyagi kár eddig 21 millió korona. — A pontos kárt még felbecsülni sem tudjuk — magyarázta a szövetkezet elnöke —, ugyanis a szép idő ellenére a hét végén álltak a kombájnok, mert nem volt olyan földterület, amelyet meg lehetett volna közelíteni. A meleg hatására rothadásnak indul a gyökérzet, így várható, hogy a kár az eddig felbecsültnek a többszöröse lesz. Az utóbbi években a vízgazdálkodás illetékeseinek nem állt elég pénz a rendelkezésükre a belvízi csatornák karbantartására, későn indították meg a csörgői (hétfőn, július 12-én) és a szőlői szivattyútelep gépeit (Ugyanaznap az esti órákban!), így a természetes elszívárgásra már nem kerülhetett sor. Állami támogatásra nem számíthatunk, mert üres a kassza...

Véget vetettek életüknek

• Öngyilkosság körülményeit vizsgálja a komáromi rendőrség. Július 12-én hét órakor a lánya Izzai lakásának nyárikonyhájában halva találta U. Judit 74 éves Izzai lakost, aki felakasztotta magát. A helyszínrre érkező orvos nem állapított meg erőszakos cselekedetre utaló körülményeket.

• Öt nappal később, július 17-én, 19.40 órakor a fia holtan találta lakásán L. Mária 44 éves komáromi lakost, aki felakasztotta magát. A helyszínrre érkezett orvos nem állapított meg idegenkezűsége utaló külső nyomokat. A rendőrség a vizsgálatot befejezte.

Keresik a károsultakat

A rendőrség bűnüldözési osztályának dolgozói az elmúlt napokban egy gépkocsifeltörésre specializálódott csoportot lepleztek le. Az ügy érdekessége, hogy a bandatagok több olyan bűncselekményt ismertek be, amelyeket a károsultak nem jelentettek a rendőrségnek. Ilyen volt a július 11-ről 12-re a Hajós utcában feltört Felicia, február és március folyamán a naszvadi diszkónál két S 105, vagy 120-as kocsikból származó autórádió, illetve a Royal parkolójában feltört S 105, vagy 120-asból elvitt autórádió és mobiltelefon, amely gazdái jelentkezésére vár. Az érintettek hívják a 75 3310, vagy 75 3312-es komáromi telefonszámot.

Cestovná kancelária HL-CLUB

Komárno * K. Thalyho 1 * 819/701 870

Autorizovaný predajca cestovnej kancelárie

FISCHER

Vám-ponúka za reklamnú cenu:

Mallorca

7 dní, polopenzia od
dieta do 12 rokov 16 788 Sk
6 000 Sk

Turecká Riviera

7 dní, polopenzia od
dieta do 13 rokov 16 788 Sk
8 400 Sk

G. CANARIA

7 dní, polopenzia
deti do 15 rokov 21 588 Sk
5 880 Sk

SUPER LM
odlet
z Bratislavy
a z Budapešti

Letenky
pre 15 000
deti zdarma!

ODLET:
28. júla 1999

Žiadajte nový katalóg ZIMA 1999/2000
Česko 1999

Z. NÉMETH ISTVÁN

Ezred fordul, ó!

Elpukkan a század, mint egy buborék,
lesünk a függöny mögül: mikor jön a vég?
A tévében tíz új reklám.

Ami eddig rejtve volt, ha most ragyogna,
s egy kéz betűket írna fel a csillagokra...!
A tévében száz új reklám.

A narancs nem nagy, ám most új gerezdet
ragnak be a szádba: íme, másik ezred...!
A tévében ezer új reklám.

S jól tudod már, lesz itt mit élvezned:
megesküsznek rá a különféle tesztek,
új fogkrém, mosópor: te bolond, ezt vedd!

Közúti balesetek

• Tizenhat közúti baleset történt július 12-e és 18-a között a Komáromi járásban, amelyek következtében négyen súlyos, ketten pedig könnyebb sérüléseket szenvedtek. Az anyagi károk értéke 540 ezer korona. Hat balesetet személyautók, ötöt teherautók sofőrei, kettőt pedig kerékpárosok okoztak. Komáromban kilenc, Ógyallán kettő, Bátorkeszin kettő és Gútán három baleset történt. Alkoholos befolyásoltságot öt balesetnél állapítottak meg.

• **Testi épség elleni büntetellel gyanúsítják** K. Adrian 26 éves holiçi lakost, aki július 11-én Tany és Bogya között a szakadó esőben autójával áttért a szemközti sávba, ahol összeütközött egy másik személyautóval, amelyet B. Arnold párkányi lakos vezetett. A baleset következtében az autó utasai, a párkányi B. Beáta háromhavi, G. Angela ugyancsak párkányi lakos hatnapos munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedtek. A sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt. Az anyagi kár mintegy 180 000 korona.

• **Figyelmenlőn előzött.** Baleset történt július 15-én 18,50 órakor az 1/64-es számú úton. T. Kálmán 51 éves izsai lakos 105-ös Skodájával Ógyalláról Komárom felé haladtában egy 120-as Skodát előzött, amelyet B. Katalin 54 éves komáromi lakos vezetett. A 105-ös Skoda vezetője előzés közben nem tartott kellő oldaltávolságot és a 120-as Skodába ütközött. A nő nem fogyasztott szeszes italt, míg a balesetet okozó Skoda sofőrjének a lehetetlenségben 1,74 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda. Az anyagi kár 10 000 korona.

• **Túlbecsülte vezetői képességét.** Baleset történt július 16-án 8,30 órakor a Hydrostav vállalata térségében lévő Platan soron. K. Jenő 55 éves komáromi lakos Renault 19-es kocsiján közlekedve egy éles kanyarban kisodródott és összeütközött egy vele szemben szabályosan közlekedő Daewoo Espero típusú személyautóval, amelyet T. Angéla 38 éves komáromi lakos vezetett. Sérülés nem történt, a sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt, az anyagi kárt 10 000 koronára becsülték.

Rendőrségi hírek

• **Testi sértéssel gyanúsítják** T. János 23 éves marcelházai lakost, aki július 9-én két óra körül a lakásán rátámadt édesapjára, akit tetlegesen bántalmazott. A férfi tizennégy napos munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. Az eset körülményeit a batorkeszi rendőrség vizsgálja.

• **Lopás büntetével gyanúsítják** O. Róbert 20-éves és M. Lajos 16 éves bajcsi lakosokat, akik ez év májusában Bajcs területén leszerelték a Sonez Auto Nové Zámky cég reklámtábláját. Tettükkel 20 ezer korona kárt okoztak

Igor István főhadnagy

Megkérdeztük

Dr. Novák Béla Tamást, a járási hivatal szociális osztályának vezetőjét: **Milyen új helyzet elé állította a hivatalt a szociális segélyekről szóló törvény július 1-jei hatállyal történt módosítása?** — Elsősorban a segélyek folyósításának feltételei terén történtek változások. Igaz, hogy július 1-től az eddigi 3 ezerről 3230 koronára emelték a havi segély összegét, ám az előbbiekből kifolyólag az eddigi szociális segélyből élők egy jelentős hányada csak annak ötven százalékára jogosult. Mivel a parlament csak július utolsó napjaiban hagyta jóvá a törvénymódosítást, nem volt kellő időnk az érintettek tájékoztatására, amiből sok gondunk származott. Itt jegyezném meg, hogy Komáromban csaknem ötezer, míg a járásban 9 ezer ember él szociális segélyből.

Mi a teendő...

(Befejezés az 1. oldalról)

Egyúttal felhívjuk a Komáromi járás biztosítást fizető munkáltatóinak figyelmét, hogy a megszünt Perspektiva biztosító biztosítójainak névsorát tüntessék fel az Általános Egészségügyi Biztosító által erre kijelölt „Hromadné oznámenie o poisteníoch” felirátú nyomtatványon és azt július végéig juttassák el az Általános Egészségügyi Biztosító komáromi kirendeltségére.

Elnézést kérünk

Lapunk 27. számának 2. oldalán az „Ittasan a volán mögött” című írásunkban értelemzavaróvá vált a cím, ugyanis a harmadik hírből nem a Peugeot személyautójának vezetője volt Ittas, hanem a nekiütköző kerékpáros.

Vaskorlátnak ütközött

Baleset történt július 17-én 20 órakor Bátorkeszin. P. Zoltán 26 éves helyi lakos egy rendszám nélküli 350-es Jawa motorkerékpárral nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett és vaskorlátnak ütközött. A férfi hatheti munkaképtelenséggel járó súlyos sérüléseket szenvedett. Lehetőleg 1,28 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda.

Növényvédelem

A szőlőmoly második nemzedéke veszélyesebb
Az utóbbi években a szőlőmolyok jelenléte uralkodóvá vált régióinkban. A tarka szőlőmoly károsítása csökkent. Rajzásuk és fejlődésük között csak néhány nap különbség van, de ott, ahol mindkét nemzedék előfordul, meghosszabbíthatja a károsítási időszakot. Nálunk a feromoncsapdákból az idén csak a **nyerges szőlőmoly** lepke repült. Tarka szőlőmolyt csak nagyon keveset (1–3) fogtunk. Az idei szőlőmolyok első nemzedéke ellen végrehajtott intenzív védekezések ellenére is több lárvát fejlődött ki, ezért a második generáció lepkeraajása is erőteljesebb volt, így várhatóan nagyobb mértékben és hosszabb ideig fog károsítani. Nagy számuk azonban lehetővé teszi, hogy a kedvező időjárás hatására károsítsák a bogycákat, fűtrészeket és a közvetlen kártételükön túl rágásukkal utat nyitnak a szürkepenészes (botritiszes) rothadásnak, amely csapadékos időben nagy veszteségeket okozhat a böknek ígérkező termésben.

A lepkék fő rajzasi időszakában történt egy esőzések és az utánuk következő többnapos erősebb lehülés késleltette a tojásrakás, illetve a lerakott tojások fejlődését, így a tömeges lárvakelés július 22–25-ig várjuk. Így a védekezéseket is ezek szerint időzítsük. Számítsunk arra, hogy a permetezést meg kell majd ismételnünk. Az első permetezéseket a következő permetezőszerekkel ajánljuk elvégezni: kitingátlók — Dimilen 48 SC (0,025%), Insegar (0,06%), Match 050 EC (0,04%), kontakt hatásúak — Metanion 48 EM (0,2%), Decis 2,5 EC (0,04%), Dursban 480 EC (0,2%), Fuzy

WF SZABADIDŐPARK

Dél-Komárom * Puszkaporos * Tel.: 003660 375 570

Töltse nálunk a szabadidejét!

Szolgáltatásaink:

- * kemping (osztálykirándulások)
- * sportolási lehetőségek (foci, horgászat, úszás)
- * szabadidős rendezvények
- * koncertek szervezése és rendezése
- * kulturált étkezési és italozási lehetőségek



bográcsparók *horgászversenyek*
HORIZONT- és LADÁNYBENE 27-koncertek
Színvonalas szórakoztatást biztosítunk és kívánunk minden kedves vendégünknek!

Ittas kerékpáros

Baleset történt július 13-án 12,15 órakor Naszvad és Anyala között. Az 57 éves P. István Nasz-

vad irányából Érsekújvár felé haladt kerékpárján, s miközben az egyenes útszakaszon hirtelen irányt változtatott, egy arra haladó Fiat Uno elé került, amelyet D. Marek 25 éves érsekújvári lakos vezetett. A kerékpáros a baleset miatt hatheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett, am a helyszínelésnél lehetetlenségben 1,91 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda. Az anyagi kár mintegy 17 000 korona.

10 EC (0,2%), Karate 2,5 EC (0,03%), Nurelle D (0,06%), Reldan 40 EC (0,12%), Talstar 10 EC (0,02%), Ultracid 40 WP (0,1%), Vaztak 10 EC (0,02%). Egyidejűleg folytassuk a peronoszpóra elleni védekezést is a korábban már ajánlott szerekkel.

A **liszthamát** a múlt héten már látható volt a fűrtökön az ún. „vesés” szemek formájában, ezért ellene is folytassuk a védekezést.

Az **almamoly** második generációjának a rajzása most tetőzik. A tömeges lárvakelését vidékünkön július 25–26-á körül várjuk. A permetszereket a szőlőmolyoknál már felsoroltuk.

A **varsodás** és a **liszthamát** ellen folytassuk a védekezést a már ismertetett permetszerekkel.

A **szilvámoly** lárváinak kártétele ellen július 22-től számíthatunk a tömeges lárvakelés elleni védekezésre. A szőlőnél felsorolt permetszereket használhatjuk. A kertészeti növényeink közül a napokban várható a **burgonyabogár** első lárváinak kelése. Készüljünk fel a védekezésre.

Az uborka **szögletes levélfoltossága** és a **peronoszpóra** veszélye ellen folytassuk a védekezést. Használjunk főleg rézkészítményeket, amilyen például a Champion 50 WP (0,5%).

A **hagymaperonoszpóra** ellen is folytassuk a védekezést, továbbá a **paradicsom** és a **burgonya fytofórja** ellen, a már ismertetett szerekkel.

A **paprika levélfoltossága** ellen is folytassuk a megelőző permetezéseket rézkészítményekkel.

Csekes Zoltán memők

A Kooperatíva elnyerte ügyfelei bizalmát

A Kooperatíva biztosító rt. immár kilencedik éve fejt ki eredményes tevékenységét a szlovák biztosítási életben, mint az első magánbiztosító. A kommersz biztosítók számának állandó növekedése mellett Szlovákiában a Kooperatíva szilárdan állja a versenyt a szlovákiai biztosítók ranglétrájának a második helyén. Minőségi szol-

— A Kooperatíva biztosítónak egész Szlovákiára kiterjedő hálózata van, több mint ötven irodában fejt ki tevékenységét. A mi irodánk 1991-ben nyílt meg (székhelye Komárom központjában, a Széna tér 12-es szám alatti „sárga házban” van, ahol naponta 8-tól 15 óráig fogadják az ügyfeleket, telefonszámuk 0819/701 918, üzenetregisztró és fax 0819/702 664 teljes 24 órán át). A legeredményesebb irodák közé tartozunk, az elmúlt évben szlovákiai viszonylatban a harmadik helyen álltunk. Nem titkolt szándékunk, hogy továbbra is a legerősebb és legjobb biztosítóként akarunk tevékenykedni Komáromban.

• **Milyen új biztosítási formákat akarnak bevezetni?** — A Kooperatíva nagyon rugalmasan reagál az ügyfelek igényeire, ezért az elmúlt hónapokban több új biztosítási formát vezetett be a háztartási és életbiztosítások terén, melyek a „Felhőtlen jövő” és a „Boldog család” elnevezést kapták és komoly előnyöket biztosítanak az ügyfeleknek. Főként a fiataloknak

gáltatás, korszerű biztosítási feltételek, új biztosítások megkötése, a kártérítési igények gyors kielégítése, s a biztosítottak elégedettsége elsődrendű szempont a Kooperatíva számára. A Kooperatíva biztosító tevékenységéről, szolgáltatásairól komáromi kirendeltségének igazgatóját, Fiala Júliát kérdeztem.

és az ifjú házásoknak ajánljuk 15-től 35 évig. Ezek tőkebiztosítások, az első öt évben alacsonyabb biztosítási díjjal. A gyerekek balesetbiztosítása az életbiztosítás tartama alatt ingyenes.

hogy manapság az életbiztosítás a legbiztonságosabb és legelőnyösebb befektetés. Ugyancsak népszerűek nyugdíj-, özvegyi és rokkantsági biztosításaink, melyeknél a biztosítási összeg fizet-



KOOPERATIVA

Emellett gyermek születése esetén 10 ezer korona anyagi hozzájárulást fizetünk ki az édesanyának. Bővebb felvilágosítással irodánkban szolgálunk. A Kooperatíva az utóbbi években főleg az életbiztosításokra fordította figyelmét, melyek terén biztosítónk előnyös nyereségrészesedést kínál, s emellett minden évben írásban értesíti az ügyfeleket arról, miként alakult betétjük összege. Tapasztalataink alapján elmondhatom,

hető havonta, negyed-, illetve fél-évente vagy évente. Nagyon előnyös háztartási biztosításokat kínálunk, amelyek tizenhárom különféle rizikófaktorra vonatkoznak. Ugyancsak komoly érdeklődés mutatkozik az iránt a biztosításunk iránt, amelyet a körházi kezelés idején napi kártérítésként fizetünk. Népszerűek a gépjármű-

vek biztosítására vonatkozó ajánlataink is.

• **Milyen vagyon- és felelősségbiztosítást kínálnak a vállalkozóknak?** — Ajánlatunkban szerepel a természeti katasztrófák, és vállalkozói károk esetére történő biztosítás, mindez nagy volumenben is, a tőkeerős vállalatok esetében. Emellett köthetnek nálunk biztosítást a vállalkozók lopás, károkozás és egyéb biztosítási esemény ellen. Nem kis örömeinkre szolgál a Komáromi járás több nagyvállalatának irántunk megnyilvánuló bizalma és a Komárom városával folytatott jó együttműködés. A Kooperatíva erejét és stabilitását alátámasztja az a tény is, hogy fő részvényese a Wiener Stadtische Allgemeine Versicherung Aktiengesellschaft osztrák biztosító.

• **Végezetül mit ajánl azoknak, akik külföldi nyaralásra készülnek?** — Feltétlenül biztosítsák nálunk az assist card nemzetialt, amely a legkiterjedtebb ilyen jellegű biztosítás, s az ezzel rendelkezőknek 74 ország 680 irodájában 24 órán keresztül állnak rendelkezésükre, hogy segítsenek a váratlan események, problémák megoldásában. Bővebb tájékoztatással az utazási irodákban és természetesen biztosítónkban szolgálunk. Végezetül mindenkit szeretettel várunk irodánkban, aki részletesebb tájékoztatást szeretne kapni tevékenységünkről, szolgáltatásainkról. Előnyös fizetési feltételeket kínálunk mindazoknak, akik akár fő-, akár mellékállásban biztosítási ügyünkeinké szeretnének válni. (eb-x)

Új kiállítás a T Galériában

Július 2-án Egon Ratzemberger olasz nagykövet és más vendégek jelenlétében került sor a modern olasz festészet jeles képviselője, Cinzio Veneziani kiállításának ünnepélyes megnyitására. Mint ahogy Tóth István mérnök, a T Galéria tulajdonosa bevezetőül elmondta, a kiállítás megvalósítása a római D'arte Consorti képzőművészeti galériának köszönhető, amely az anyagot rendelkezésre bocsátotta. A megnyitó ünnepélyessé tételéhez hozzájárultak a művészeti iskola növendékei szép műsorokkal. A tárlatot méltatta az olasz nagykövetség s örömet fejezte ki afelett, hogy eljuthatott Komáromba, ahol megtekinthette a Nádor-vonalat, amelynek a megtervezésében és kiépítésében olasz hadmérnökök is tevékenyen közreműködtek. A tárlatot dr. Manuela Mascali, az idén tavasszal megnyílt pozsonyi Olasz Kulturális Intézet munkatársa nyitotta meg, aki kiemelte, hogy a fővároson kívül éppen ez a tárlat az intézet első rendezvénye. A művészről elmondta, hogy 1943-ban Velencében született, s ma az egyik legjelentősebb olasz képzőművész, aki sajnos nem vehetett részt műveinek komáromi bemutatásán. Különböző zsánerű festményei augusztus 5-ig tekinthető meg.

Dr. Bende István

Myskovszky Viktor életmű-kiállítása

Július 16-án nyitották meg a Duna Menti Múzeumban a Myskovszky Viktor (1838–1909) életművét bemutató tárlatot. A kassai Állami Reáltanoda tanára és az MTA tagja építészmérnöki képesítést szerzett, életét a műemlékek tanulmányozásának és

dokumentálásának szentelte, amelyekről többszáz rajzot és festményt készített. Rajzaival és akvarelljeivel hazai és nemzetközi kiállításokon is számos érmet nyert. A kiállítás augusztus 27-ig tekinthető meg hétfő kivételével naponta 10-től 17 óráig.

Felújítják a vármegyeházát?



Nemcsak kiábrándító állapotban leledzik Komárom egyik legszébb történelmi középületének, a hajdani vármegyeházának az egyre romló homlokzata, de hovatovább életveszélyessé is válik az egyre málladozó vakolat miatt. A vármegyeházát, amint azt a homlokzatán olvasható felirat is tanúsítja, a nemesség építtette 1813-ban. Miután a történelemből ismert okok miatt Komárom megszűnt a vármegye székhelyének lenni, a mindenkori járási hatóság működött falai közt. Az épület jelenleg a város tulajdonát képezi s a járási hivatal bérlí, s illetéknél a város vezetőségének kellene gondoskodnia annak felújításáról. Amint azt a járási hivatal vezetője egy sajtótájékoztatón elmondta, ez a téma is szóba került a közelmúltban a város polgármesterével folytatott megbeszélésén.

Horoszkóp

VÍZONTÓ (I. 21. – II. 20.) Ön az, aki szeretne folyton a fellegekben járni, társai azonban most visszahúzzák a realitások talajára. A csillagok is az anyagi jellegű, a földdel kapcsolatos dolgokat támogatják, a szellemi értékeknek nem sok értékük van a napokban. Az alkotásban azonban nem akadályozza semmi, készítsen saját kezűleg ajándéktárgyakat.

HALAK (II. 21. – III. 20.) Nem tanácsos érzelmi alapon dönteni, ha komoly választás elé állítják. Könnyen lehet, hogy élete nagy ajánlatát szalasztja el, ha nem veszi figyelembe a tényeket és tovább álmodozik. Fontos emberi kapcsolataiban is válság alakulhat ki, ha a kritikát sértésnek fogja fel.

KOS (III. 21. – VI. 20.) Komolyságát megkérdőjelezhetik a napokban. Ön ugyanis hajlamos humorosan felfogni a nagyobb problémákat is, kitaratása pedig fogytán van. A hosszú távú és unalmas feladatok idegesítik. Ha egyáltalán hajlandó megcsinálni valamit, azt ezúttal kizárólag nagy anyagi haszon érdekében teszi.

BIKA (IV. 21. – V. 20.) Végre elismerik a tehetségét és szabad kezét adnak önnek a munkatársai. Hirtelen jön ez a nagy önállóság, de gyorsan belerázódik, és a végén még élvezni is fogja az irányítást. A szerelemre több ideje jut, mint eddig, mégsem unja meg kevesét.

IKREK (V. 21. – VI. 21.) Még ezt a hetet kell keményen végigdolgoznia és aztán lazíthat egy kicsit. Lehet, hogy már kimerült és nem tud megfelelni mások elvárásainak, de az utolsó percben nem szabad feladni. A kitaratás lehet most az egyetlen fegyvere. Talán még egy nagyobb összegűtől is eleshet, ha félbehagyja, amit elkezdett.

RAK (VI. 22. – VII. 22.) A szórakozás, barátainak társasága és a szerelem az, ami feloldja önt a napokban. Kritikus helyzetekbe kerülhet, ha túlfeszíti a húrt és folyton a munka könnyebb végét fogja meg. Sem a szerelem, sem a gyermeknevelés nem jogosítja fel önt arra, hogy elhanyagolja hivatását.

OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.) Alaposan kiköttekzett az utóbbi időben, ezért most kénytelen takarékoskodni. Ön azonban nem az a típus, aki ne áldozna fel az utolsó fillérjét a saját kényelméért. Gyorsan feltalálja magát és új pénzforrást után néz, ami alkalmi munka is lehet.

SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.) Két kézzel szőrja a pénzt és halmozza az élvezeteket. Teszi ezt mindaddig, ameddig szerettei meg nem akadályozzák abban, hogy teljesen kiürítse a családi kasszáját. A végén hajlamos megsértődni, holott régebben ön volt a takarékoság mintaképe.

MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.) Visszahúzóddá válhat és begubózhatsz, a problémák akkor sem oldódnak meg maguktól. Talán egy kicsit pihenni kellene, mert a sok munka kritikussá és maximalistává tette. Barátai társaságában fel tud oldódní, ráadásul egy régi ismerős új munkalehetőséget is felajánl önnek.

SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.) Új kapcsolatai révén várható előnyököz juthat. Talán még a társulás vagy a házasság gondolata is megfordul a fejében. Fontos, hogy maga mellett érezze azt, akit szeret és kölcsönösen támogassák egymást. Ezen a hétvégén ne menjen tömegbe, mert nehezen viseli el a sok embert.

NYILAS (XI. 23. – XII. 21.) Néha úgy érzi, börtönbe zárták, ahol végképp nincsenek lehetőségei. Márpedig ha nem tud kitörni ebből a mókuserkéből, elronthatja szerettei hangulatát is. Ez a pesszimista érzés azonban nem lesz tartós, próbáljon meg a jövőre, a nyaralásra vagy a szeretteire koncentrálni.

BAK (VII. 22. – I. 20.) Az utazás, a változatos feldobás. Ezúttal végképp nem lenne szerencsés egyhelyben toporognia, még akkor sem, ha a munkája erre ösztönzi. Személyiségvonalai folyamatosan változnak, ezért az igényei sem lehetnek folyton ugyanazok.

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

Budapest 1

6.00 Aranyfűst, 8.00 Hol-mi?, 11.05 Nostromo (brit), 12.45 Telesport, 14.10 Tövismadarak, 15.00 Gaia, 15.30 Divat 2000, 16.00 Delta 2000, 16.25 A Századunk műhelyéből, 16.50 A levegőceán titkai, 17.25 Telesport, 18.30 Ki marad a végén?, 19.30 Híradó, 20.00 Uborka, 20.20 Szateit, 21.00 A néma szemtanú (brit)

Tv2

6.30 Könyvek könyve, 9.30 Az ifjú Superman kalandjai, 10.00 Egy úr az úrból, 10.30 Gimidili, 12.30 Madison, 13.00 Miért éppen Alaszka?, 13.50 Shogun (amer.), 15.40 Újra szól a hatásvetű (amer.), 18.00 Szerelmek első látásra, 18.30 Tények, 19.00 Herkules, 20.00 A fehér elefánt (olasz), 22.00 Szőkevényvonat (amer.), 0.00 Meghökentető találkozások

RTL Klub

6.30 Bibliai kalandok, 7.00 Kölyökklub, 11.00 Csörre töltve, 11.25 Mágusok, 13.10 Kedvenc, 13.40 Küzdelmek (amer.), 15.40 Vadnyugati galiba (amer.), 17.05 Kung-Fu, 17.55 Mortal Kombat Conquest (amer.), 19.30 Galá-mappa, 20.00 Kész átvérés-show, 21.20 Zsarufrász (amer.), 23.35 Nikita

Duna tv

9.05 Nyelvörz, 9.35 Zengő abcé, 9.45 Ami igaz, az igaz, 10.00 Tarkabarka, 11.00 Tudni akarom, 11.05 Egy görbe éjszaka, 11.25 Himalája, 12.35 Postabontás, 13.10 Órangyalok (olasz), 15.45 Állunk rendelkezésére, 16.35 Bobby az ópiumbarlangban, 16.55 Minoritates Mundi, 17.25 Mese, 18.55 Capuccino melange (osztrák), 20.30 Ifjú muzsikuskó mesterfokon, 21.40 Egy csöppnyi nap sütés (brit), 23.25 A nemek harca (amer.)

Pozsony 1

12.20 A középkor, 13.20 A mi Szlovákiánk, 13.50 Szemtanú, 14.25 Triangulum, 15.20 Hobbimagazin, 16.20 Rhythmic, 17.05 Uticél, 17.55 Derült égből (német), 18.45 A sport évszázada, 19.00 Esti mese, 20.00 Mária nővér családja (német), 21.35 Szórakoztató műsor, 22.35 Sport, 22.50 Meggyónt titok (francia)

Pozsony 2

15.30 Röplabda, 17.30 Szlovákok a világban, 18.00 Esti mese, 19.00 Dokumentumfilm, 20.00 Irány Európa, 20.30 Ma este én játszom, 21.10 Háborús hősök, 21.35 A jómódú asszony, 22.30 50-éves a Szlovák Filharmonia

Markiza

6.05 MacGyver, 9.30 Alexa Macková titokzatos világa, 10.00 A varázstűkör, 10.30 Robin Hood kalandjai, 11.30 Seaquest, 14.00 Hihetetlen történetek, 14.30 Scooby Doo, 15.00 Dinódi, 15.30 Irány dél, 16.30 Suzann, 17.00 Sabrina, a kis boszorkány (amer.), 17.30 Nonstop nonsens, 18.00 Déltergeri kalandok, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Asteroid (amer.), 21.35 Brátok (amer.), 22.00 Specialista (amer.), 23.50 Amerikai csapat (amer.), 2.00 Szolgálati út (olasz)

Bécs 1

5.55 Gyerekeknek, 12.00 Sorozatok, 12.45 Forma-1, 14.30 Sorozatok, 17.15 Szívcském, 18.00 Forma-1, 19.00 Labdarúgás, 20.15 Asterix Britanniában (francia), 21.30 Bécsi focishow, 22.20 Félélem (amer.), 23.50 Walnut Creek (amer.)

Bécs 2

9.05 Bátoratlan kezdők (amer.), 13.15 Ne felejtse el a szerelmet, 14.55 A rabszolgák karaványa, 16.30 Föld és emberek, 17.05 Nézzünk szét az országban, 20.15 Ha szól a zene, 22.20 Szórakoztató műsor

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

8.00 Hétről hétre, 11.30 Hazai tükör, 12.00 Hírek, 12.10 Nótacsokor, 13.00 Glóbusz, 13.30 A zenei szerkesztő ajánlata, 14.05 Zenei galéria, 14.35 Slágermúzeum, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Zenei újdonságok, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírösszefoglaló

VASÁRNPAP

Budapest 1

7.05 Gyerekeknek!, 10.00 Tévemagiszter, 11.00 Himnusz a Naphoz, 11.30 A szeretet olimpiája, 12.35 Cigányzene, 12.55 Gazdatévé, 13.45 Telesport, 16.05 Háló, 16.40 Helló, világ!, 17.25 Célkereszt, 18.00 Telesport, 19.00 A Hét, 20.00 Jóban és rosszban (ausztrál), 21.35 Hangszál(!), 22.50 Aranyzsírf Gála

Tv2

6.30 Könyvek könyve, 7.00 Tv2 matiné, 10.20 Családi kötelék, 10.50 Örült vakáció (amer.), 12.35 Lacikonyha, 13.00 Titokzatos természet, 13.50 Hurrá, utazunk!, 14.20 A hegyi doktor (német), 15.10 A bűvész (amer.), 17.05 Szupercsapat, 18.05 Az akciócsoport, 19.00 Napló, 20.00 A fehér elefánt (olasz), 21.50 Knight Rider Team (amer.), 22.55 Gó! Gó!, 0.05 Eszkimó asszony fázik (magyar)

RTL Klub

6.30 Ez nem boszorkányság!, 7.00 Kölyökklub, 11.00 Csörre töltve, 11.25 Mágusok, 12.00 A növények magánélete, 13.10 Linda (magyar), 14.20 Knight Rider, 15.15 A pótmama (olasz), 16.45 Két papa egy lánya (francia), 18.45 Híradó, 19.05 Akták, 19.30 Vasárnapi kiadás, 20.00 Gyilkos lövés (amer.), 22.00 Elfújta az éj (amer.), 23.35 Híradó

Duna tv

7.20 Animációs filmek, 8.10 Miénk a tér, 9.10 Gulliver kalandjai, 10.30 Fáraók és királyok, 11.20 Forrásvidek, 12.30 Nászút féláron (magyar), 13.35 Robbanásveszély, 13.50 Európa híte, 14.20 Emlékképek, 17.00 Talpalatnyi zöld, 17.30 Mese, 19.15 Standard táncok magyar bajnoksága, 20.05 Moutret abbé vette (francia), 21.35 Próba és előadás, 22.50 Szép az élet

Pozsony 1

12.35 Magas lovon, 13.05 A világ képekben, 13.35 Dokumentumfilm, 14.15 Hobbimagazin, 14.30 Az amerikai természet, 15.00 Szlovák Dekameron, 15.55 Repülés szárnyak nélkül, 17.25 Delfy és barátai, 18.35 A titokzatos doktor, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A virág és a szél illata (amer.), 20.55 Keresztül-kasul, 21.10 A múlt nyár édes játéka (szlovák), 22.15 Telesport, 22.30 Dokumentumfilm

Pozsony 2

16.00 Detva, 17.00 Kultúra és egyház, 17.30 Az én házam, az én várom, 18.00 Branko és a Sargatarok, 18.10 Gól, 19.30 Híradó, 20.00 Tangó, 21.00 Motorosok magazinja, 21.30 Nem kívánt gyermekek, 22.00 La Pericola

Markiza

7.00 Rajzfilmek, 9.30 Félix, a hú barát (német), 10.30 Herkules, 11.30 A határok nélküli világ, 13.30 Osztrák nagydíj, 16.30 Baywatch, 17.15 Divat, 17.30 Az utca csalogányai, 18.00 Déltergeri kalandok (ausztrália), 19.30 Murphy Brown, 20.00 JAG (amer.), 20.55 A tucat, 21.30 Sporthétvége, 21.45 En egyedül és én (amer.), 23.20 Navarro (francia), 1.00 Az arany ember titkai (amer.)

Bécs 1

6.00 Gyerekeknek, 11.30 Sport, 12.00 Forma-1, 16.25 Úrszeker, 18.30 Sport, 20.15 Rendőr-akadémia (amer.), 21.40 Columbo, 23.15 Tethely, 0.45 Halálos vétek, 2.15 Walnut Creek

Bécs 2

9.05 A piros macska titka, 11.00 Kezdődik a játék, 13.30 Hazza, idegen otthon, 14.25 Aztékok világa, 15.10 Rendőrájáró, 18.00 Bolond pár, 19.00 Ausztria ma, 20.15 A Falkenau-i erdőszház, 21.00 Apa, saját akarata ellenére, 21.55 Téma, 23.05 A vörös sakál (osztrák)

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

8.00 Hírek, 8.20 A héten történt, 8.30 Folytatásos regény, 9.00 Világosság, 9.30 Századok zenéje, 10.05 Rande-vű, 14.05 Anyanyelvünk, 15.30 Hazai tájakon, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

HÉTFŐ

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és halalom, 9.35 Szünidei matiné, 10.55 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 14.25 A pampák királya, 15.20 Évszakok, 15.40 Telesport, 17.10 Szívpró gim, 18.15 Csellengők, 18.50 Gyerekeknek!, 19.00 A bestia, 19.30 Híradó, 20.00 Telepódium, 21.10 Trópusi hőség, 22.00 Ötveneg volt, 22.15 Aktuális, 22.40 Szabad verseny, 23.15 Amíg még élünk

Tv 2

6.00 Reggeli kiadás, 7.00 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 Adjátok vissza a lányomat! (francia), 13.40 Egy titokzatos hölgy, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Kassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Észak és Dél (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Az ötödik dimenzió (amer.), 23.05 Magyarok a délszláv háborúban

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.00 Ismétlések, 13.10 Elefánt, 14.00 Kipluk, 14.25 Rajzfilmklub, 15.40 Második csók, 16.05 Knight Rider, 17.00 Renegade (amer.), 17.55 Paula és Paulina (mexikói), 19.15 Fókusz, 19.50 SeaQuest DSV (amer.), 20.45 Benji (amer.), 22.35 Pasik (amer.), 23.00 Kész átvérés, 23.30 Pont hu

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 10.55 Botcsinálta papa (német), 14.10 Mesék a felkelő nap országából, 15.45 Tudni akarom, 15.55 Tele-enciklopédia, 16.10 Magyar történelmi arcképcsarnok, 17.00 Titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Tükör, 19.20 Trópusi hőség, 20.10 Héthatár, 20.40 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.40 Fórum, 22.20 A fehér hercegő álmai, 23.25 Sayilf Keita és a Les Ambassadeurs

Pozsony 1

12.45 Világ képekben, 13.15 Dokumentumfilm, 14.00 Szlovákia szépségei, 14.15 Teréz, 14.40 Lira, 15.25 Képes rá?, 15.40 Egészségügyi magazin, 17.30 Amerikai természet, 18.00 Középkor, 18.25 Zenei album, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Tévéték, 21.30 Central Park West (amer.), 22.15 Kaktusz

Pozsony 2

15.45 Úszás, 17.15 Motorosok magazinja, 17.45 A gombákról, 18.00 Branko és a Sargatarok, 18.10 Dokumentumfilm, 18.35 Marienhof, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.40 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 A televízió archívumából

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Baywatch, 10.30 Picket Fences (amer.), 11.30 Szuper rokonok, 12.00 Táncoló szél (amer.), 13.35 A csodák világa, 14.00 Deka, 15.00 Sunset Beach, 15.45 Babylon 5, 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Vészhelyzet (amer.), 20.50 XL felügyelő (olasz), 22.30 A meztelen igazság (amer.), 23.05 Motorosoknak, 23.30 Semmi remény (ausztrál)

Bécs 1

5.50 Gyerekeknek, 8.40 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 MacGyver, 20.15 Koldusbottal Beverly Hillsben (amer.), 21.55 Nyomtalanul (holland), 23.40 Nikita

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 9.30 Gazdagok és szépek, 10.10 A rabszolgák karaványa, 12.35 Osztrák képek, 13.15 Sorozatok, 17.05 Udvozöljuk Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 Specht tanár úr, 21.05 Dokumentumfilm, 22.30 Találkozás a kultúrával, 0.30 Lehetőség

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Világosság, 14.05 Sportviág, 14.30 Pavilon

JÚLIUS 24 - TŐL 30 - IG

KEDD

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.30 Szünidei matiné, 10.55 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Nemzetiségi magazinok, 14.20 A pampák királya, 15.10 Kormányváró, 15.40 Telesport, 17.10 Szívtipró gimi, 18.10 Katolikus krónika, 18.30 Maradj velünk!, 18.45 Gyerekeknek!, 19.00 A bestia, 19.30 Híradó, 20.00 Elképesztő övezet (amer.), 20.45 Kérem a következőt!, 21.00 Telemázi, 21.30 Família Kft., 22.05 Aktuális, 22.30 Világkép, 23.00 Kir Royal (NSZK)

Tv2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 Napraforgó (olasz), 13.40 Egy titokzatos hölgy, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Xena (amer.), 20.50 Időzsaru (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Szép új világ, 23.30 Petrocelli

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.10 Ismétlések, 13.10 Élettér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.40 Második csók, 16.05 Sliders, 17.00 Renegade (amer.), 17.55 Paula és Paulina, 19.50 Medicopter 117, 20.45 Oscar (amer.), 22.35 Híradó, 22.50 Pasik (amer.), 23.45 Mesék a kriptából (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Nyári matiné, 11.05 Trópusi hőség, 13.10 Tükör, 13.40 Anziks, 14.00 Himalája, 14.30 A királyasszony lovagja (francia), 16.05 Tele-enciklopédia, 17.00 A titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Helikon, 18.40 3. Nemzetközi lovasfesztivál, Szilvásvár, 20.10 Gazdakör, 20.40 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.40 Kígyóméreg (amer.), 23.35 Videóok, figyelem!

Pozsony 1

15.05 Marienhof, 15.55 Dokumentumfilm, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Dokumentumfilm, 18.05 Magas lovon, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Hamsun (dán-norvég), 21.25 Bumm parti, 21.55 Vonalban a rendőrség, 22.00 Emlékeztető (cseh)

Pozsony 2

15.15 Magyar magazin, 17.15 Sport, 18.00 Esti mese, 18.10 Közép-Szlovákiai Magazin, 18.40 Szünetdelékek, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 20.30 Motorosoknak, 21.00 Szlovákia gazdasága, 21.30 Aktuális, 22.05 Dokumentumfilm

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 13.00 Superman III., 14.00 Madárka (német), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Babylon 5, 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 A játék (amer.), 21.45 A meztelen igazság (amer.), 22.10 Üzenet (amer.), 23.05 A pisztoly (amer.), 23.50 Cosby esete (amer.)

Bécs 1

5.45 Gyerekeknek, 8.40 Sorozatok, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 A halál menyasszonya (amer.), 21.45 Labdarugás, 22.30 Az angliai csata (brit), 0.35 Tenisz, 1.20 Ismétlések, 4.35 Mr. Moto hazárdjátéka (amer.)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.15 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Univerzum, 21.05 Riport, 22.30 Színhely, 23.05 Dokumentumfilm, 0.30 Claytonék

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Hazai tájékoztató, 14.15 Népzene, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

SZERDA

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.35 Szünidei matiné, 10.55 Magyarország 2000, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 14.25 A pampák királya, 15.20 Évszakok, 15.40 Telesport, 17.15 Szívtipró gimi, 18.00 Körzeti híradók, 18.45 Gyerekeknek!, 19.00 A bestia, 19.30 Híradó, 20.00 Showbálya, 21.30 1989 - hónapról hónapra, 22.20 Aktuális, 22.30 A legjobb szándékok (svéd)

Tv2

5.50 Faluvilág, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 Keményöklő Joe Moran (amer.), 13.40 Egy titokzatos hölgy, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Friderikusz szuper show, 21.45 Tények, 22.30 Indul a bakterház (magyar)

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.00 Ismétlések, 13.10 Élettér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.25 Rajzfilmklub, 15.40 Második csók, 16.05 Sliders, 17.00 Renegade (amer.), 17.55 Paula és Paulina, 19.50 Medicopter 117, 20.45 Oscar (amer.), 22.35 Híradó, 22.50 Pasik (amer.), 23.45 Mesék a kriptából (amer.)

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 10.05 A Beatles születése (amer.), 12.20 Gazdakör, 14.40 Az utolsó vörös csillag, 15.25 A betlehemi csillag, 16.15 Tudni akarom, 16.25 Kis-maklud, 17.00 A titkos küldetés, 17.25 Mese, 18.20 Veri az ördög a feleséget (magyar), 19.55 Vivaldi: g-moll concerto grosso, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Navigátor

Pozsony 1

12.05 Élő panoráma, 13.25 A sport évszázada, 13.40 Közép-Szlovákiai Magazin, 14.15 Így is, úgy is, 15.05 Triangulum, 15.55 Németország, 16.30 Övodásoknak, 17.30 Szellemek, 18.00 Középskola, 18.25 A világ zenéje, 18.45 Főzők, főzől, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szírenek (amer.), 20.55 Erzsébet udvar (szlovák), 22.15 Labirintus

Pozsony 2

14.45 Élő panoráma, 15.15 Az én házam, az én váram, 17.25 Nemzetiségi magazin, 18.00 Mese, 18.40 Szünetdelékek, 19.30 Híradó, 20.00 Elvesztett civilizáció, 20.50 Zenei album, 20.55 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.15 A jó föld fia (japán)

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Baywatch, 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 12.00 Benny Goodman esete (amer.), 14.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 15.00 Sunset Beach, 15.45 Babylon 5, 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco (amer.), 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Emlékezés éjféle (angol), 21.35 A meztelen igazság (amer.), 22.00 Árnycsapat, 22.30 Vár Csehországban (cseh), 0.05 Első fokú gyilkosság (amer.)

Bécs 1

5.45 Természetfilm, 8.40 Bír-lak, 9.05 Rin-Tin-Tin, 9.30 Lois és Clark, 10.10 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Pandora órája (amer.), 23.05 A parancsok láncja (amer.), 0.35 Tenisz, 1.20 A nyál futása a mezőn (francia)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 16.00 Tartományi magazin, 17.05 Üdvözöljük Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 A nagy lángolás (német), 21.45 Hírek, 22.30 Nemzetközi híradó, 23.15 Tűzfészek, 0.30 Claytonék

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Segítsünk, 14.05 Anyanyelvünk, 14.15 Filmcene, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

CSÜTÖRTÖK

Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 9.30 Szünidei matiné, 10.50 Thalassa, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Rondó, 14.25 A pampák királya, 15.20 Évszakok, 15.40 Telesport, 17.20 Szívtipró gimi, 18.00 Az utódok reménye, 18.45 Gyerekeknek!, 19.00 A bestia, 19.30 Híradó, 20.00 Szomszédok, 20.30 Ki marad a végén?, 21.00 Lehetetlen?, 21.45 Klipplusz, 22.05 Aktuális, 22.35 A hatalom útvesztői (lengyel)

Tv2

5.50 Faluvilág, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 Egy elvált férj ballépései (amer.), 13.40 Stefánia, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Forró nyomon, 20.50 Rex felügyelő (német), 21.45 Tények, 22.30 Forrongó világ

RTL Klub

6.30 Jó reggelt!, 9.00-12.57 Ismétlések, 13.00 Hírek, 13.10 Élettér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.40 Második csók (francia), 16.05 Sliders, 17.00 Renegade, 17.55 Paula és Paulina, 19.15 Fókusz, 19.50 Cobra 11 (német), 20.45 A hegy fogságában (amer.), 22.40 Pasik, 23.05 Megdőbentő világ

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.10 Nyári matiné, 10.05 Régiók, 11.05 Távoli pavilonok, 12.20 Nótacsokor, 12.55 Nászút félórán (magyar), 14.00 Kitekintő, 14.50 Határtalan horizont (amer.), 16.50 Tele-enciklopédia, 17.10 Nyelvtörz, 17.25 Mese, 18.20 Utazás a sötét oldalon (horvát), 20.10 Váltó, 20.40 Esti kérdés, 21.40 Fehér éjszakák

Pozsony 1

12.00 Élő panoráma, 13.15 Szórakoztató archívum, 14.05 Erzsébet udvar, 15.25 Rhythmic, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 A kislány és a kandúr, 17.40 Mozart és barátai, 18.00 Vigyázz!, 19.00 Esti mese, 20.00 Gyors kerekék (kanadai), 20.50 Dokumentumfilm, 21.10 Bingó, 21.50 Ha elmegy a zenekar, 22.55 Katonai magazin

Pozsony 2

14.15 Élő panoráma, 15.45 Úszás, 17.15 Magyar magazin, 18.00 Esti mese, 18.35 A remény folyója, 19.30 Híradó, 20.00 Téma, 20.45 Koncert, 21.30 Híradó, 22.00 Seat-tal Szlovákia körül, 22.15 A háború gyermekei (olasz), 23.45 Úszás

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Cosby, 11.30 Szuper rokonok, 12.00 Cookie (amer.), 14.00 A kismadár (német), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Babylon 5, 16.30 Dinódi, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Show-műsor, 21.00 Végső határ (amer.), 21.45 A meztelen igazság, 22.20 Moulin felügyelő (francia), 0.00 Berlin utcái (német)

Bécs 1

5.45 Gyerekeknek, 8.45 Sorozatok, 9.10 Rin-Tin-Tin, 9.30 Lois és Clark, 10.15 Knight Rider, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Kaisermühle blues, 21.10 Szívdobogás, 22.05 Kottan nyomoz, 23.10 X akták, 23.55 Műtárgyak, 3.00 A keselyűk már várnak (olasz)

Bécs 2

9.05 Rendőrzáró, 9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 20.15 Univerzum, 21.05 Kék-fehér történetek, 22.30 Euro Ausztria, 23.00 Két férfi, egy eset

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Irodalmi mozaik, 14.05 Helyesen szlovákul, 14.10 Hangszerszók, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

PÉNTEK

Budapest 1

9.00 Bor és hatalom, 9.30 Szünidei matiné, 11.30 A homok titkai, 12.30 Szerelmek Saint-Tropezban, 13.25 Visszatérés Edenbe (ausztrál), 14.25 Kincsestár, 15.45 Telesport, 18.00 Ablak, 19.00 A bestia, 19.30 Híradó, 20.00 Vágyak földje (francia), 21.00 A medúza pillantása (brit), 22.55 Aktuális, 23.20 Amíg még élünk (brit)

Tv2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 Nők a börtönben (francia), 13.40 Stefánia, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 Baywatch, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Cassandra, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Marimar, 19.55 Tökéletes célpont (amer.), 21.45 Tények, 22.30 Szeszélyes éjszakák

RTL Klub

9.00 Ismétlések, 13.10 Élettér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.00 Klipklub, 14.25 Rajzfilmklub, 15.40 Második csók, 16.05 Sliders, 17.00 Renegade (amer.), 17.55 Paula és Paulina, 18.45 Híradó, 19.15 Fókusz, 19.50 Csúsz, 20.45 Es megint dühbe jövünk (olasz), 22.45 Híradó, 23.00 Pasik, 23.25 Erotikus fantáziák, 23.50 Eletvesztélyben

Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Nyári matiné, 10.05 Kedves szomszéd (magyar), 11.40 Esti kérdés, 13.55 Fáraók és királyok, 14.45 Udülés (amer.), 15.20 Popsarok, 15.50 Titkos küldetés, 16.20 Miénk a tér, 17.25 Mese, 18.50 Botcsinálta papa (német), 19.45 Élete a rajzfilm, 20.10 Közép-Európai Magazin, 20.40 Esti kérdés, 21.40 A dominóelv (amer.), 23.35 Egy ifjú mérgekeverő kézikönyve (brit)

Pozsony 1

14.05 Övodásoknak, 15.05 Egészség magazin, 15.30 Ha elmegy a zenekar, 16.25 Titkos kalandok, 17.05 Orinocótól az Andokig, 17.50 A mi Szlovákiánk, 18.15 Ifjúsági film, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Demis Russos koncertje, 21.10 Kaméleon, 21.55 Dokumentumfilm, 22.20 Fegyverek (amer.)

Pozsony 2

15.15 Élő panoráma, 15.45 Úszás, 18.00 Esti mese, 18.10 Közép-Szlovákiai Magazin, 18.20 Ég és föld között, 18.35 A remény folyója, 19.30 Híradó, 20.00 Scoop (kanadai), 20.50 A XX. század nagy szerelmei, 21.15 A sport évszázada, 21.30 Híradó, 22.00 Seat-tal Szlovákia körül, 22.15 Chopin keringője

Markiza

8.30 Addams család, 9.30 Állatokról és emberekről (cseh), 10.30 Picket Fences (amer.), 11.30 Szuper rokonok, 13.00 Herkules, 14.30 Parker Lewis sosem veszít (amer.), 15.00 Sunset Beach, 15.45 Babylon 5, 17.00 Esmeralda, 18.00 Acapulco, 19.30 Szuper rokonok, 20.00 Szandokán visszatér (olasz-német), 21.40 A meztelen igazság, 22.05 New York-i zsarok (amer.), 23.05 A halhatatlanok (amer.)

Bécs 1

5.50 Gyerekeprogram, 8.45 Sorozatok, 9.05 Knight Rider, 12.55 Forma-1, 14.05 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 18.30 Forma-1, 20.15 Huncutka (amer.), 21.55 Drágán add a halálot! (amer.), 23.30 Szupermodell-kommandó (amer.), 1.45 Az angliai csata (brit)

Bécs 2

9.05 A rendőrzáró, 10.40 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Az öreg (német), 21.20 Egyszerű történetek, 22.35 Modern idők, 23.15 Quincy

A Szlovák Rádió

magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Roma magazin, 14.05 Kulturális magazin, 14.10 Dallamról dallamra, 14.30 Pavilon

A rév-komáromi földrengésekről

A hazánkat sújtó csapások közt nem ritkán említetik a földrengés, mely egy század óta különösen Komárom városát rettegte. E földrengések indító okául természettudósaink közül sokan a vulkánikus természetű Vértes hegységet

hiszik, és onnan sugározatják azokat ki, ámbár nem ritkán történik, hogy a komáromi földrengéseket Mór és a Vértes hegyoldalban nem érzik, úgy ellenkezőleg a móri rengés nem hat el mindig Komáromig.

Hihetőbb azon vélemény, melyet maguk a komáromiak tartanak, miképp a tűzanyag közvetlen a vár és a város alatt van, és azon a vidéken bőven összpontosuló víztömeg egyes részeinek leszivárgása idéz elő gözt, ez ismét rázkódtat. Igazolni látszik ezen állítást az is, hogy enyhe tél és nagy vízáradások után rendszeresen földrengést várnak az ottani lakosok. Nem szándékom a földrengést természettanilag elemezni és magyarázni, hanem történetileg — a szemtanúk által feljegyzett egyes adatokból, miként az a helyszínén észleletett, összeállítva — megismertetni.

1763. június 28-án, kedden — tehát éppen 100 évvel ezelőtt (Szinyeiének ez az írása 1863-ban jelent meg. A szerk. megjegyzése) — ragyogva kelt fel a nap, midőn a hívek nagy része, a beállott országos vásár miatt korábban végzendő az isteni szolgálatot, az egyházakba gyülekezett, sokan már sátraikban áruik eladásával foglalatzkodtak, s a többiek, jelesül az aggok és gyermekek még reggeli álomban szunyadozóan. Reggel fél 5 óra táján iszonyú földrengés rázkódtatá meg a város területét, mely csapás ismeretlen lévén még akkor a város lakosai előtt, már szinte az utolsó ítéletet képzelék eljöttek; annál is inkább, mert ezen első rázkódásra, mely habár minden épületet erősen megrongált, életük megmentésére sokaknak intő jelöl szolgált, a szabadba ki-

menekülvén: „a gondviselés különös kegye volt ez előzmény, különben mindnyájan veszve valónk” — írja Grossinger, ki mint szemtanú jegyzi fel az adatokat. „Alig egy negyed múlva iszonyatos erővel, borzasztó moraj közt a föld fölemelkedett, alásüllyedt, ismét forgott s visszahelyezkedett; s mindez 3-4 percig tartott, s csoda-e, ha minden ház a hosszúság s különemű ingás folytán rommá változott?! A tornyok helyeikből megindulni látszottak, egymáshoz ütdöve, keresztjeik föld felé hajlongva, leestek; a gerendázatok iszonyú ropogás közt leestek; a falak megnyiladoztak, kémények földre hulltak; a por mint köd felszállt és elfedé a vá-

rost. A Duna partjain megrepedzvé a föld, abból tűz lövellt elő, s mindezt én saját szememmel láttam! Vért fagyasztó látvány, melynek iszonyát ott a haladók, itt a nehéz sebekkel borítottak fájdalomhangjai növelték! Nyolcvannál többre teszik a romok alatt találtattak számát, mely növekszik, midőn e sorokat írom, hisz itt-ott még mindig hullákra akadnak.”

A sebesülteket még többre tehetni vélték, kik az örültség csalhatatlan jeleit adták. Szüleiket elvesztett vagy elvesztett gyermekek s férjeik után kiáltozó nők futkostak örülteként a bizonyos halált hirdető roncsolt épületek között! Míg egy Jézus-társulati tag-

nak sikerült azokat összeszedni, ezeket figyelmeztetés és kérésével arra bírni, hogy meneküljenek az ismételt rengések által mindinkább kóhalommá váló épületek közül a Duna-parton — éppen vásárlás ideje lévén — nagy számmal kikötött hajók s fenyőtalpak fedélzetére, s példájukat majd az egész város követte.

Azonban rengett újra a föld; föl-emelkedének s ismét kicsaptak a hullámok; a már megrázdott s most kétségbeesett tömeg a várost elszállítani látván, a rémülést egyszóval hangján kiáltta mindnyájan, hogy elhagyják a bosszús ég haragjától annyiszor látogatott várost, s másutt keresnek menhelyet, hol elvesztett vagyonukat legalább ily veszélytől távol sirathassák; s csakugyan már kezdék vagdalni ama járműveket tartó köteleket, s csak — mint olvassom — néhány jezsuita kért s a gondviselésbeni megnyugvásra intő hathatós szózatának sikerült eme közös óhaját legőzöni, s e vándorkész tömeget maradásra bírni. (Folytatása következik)

Olvasta már?

Antonius és Kleopátra, az ókor híres szerelmepárja sok író megihletett. A legtöbbet Suetonius mondja el Caesarok élete című művében arról az asszonyról, aki Julius Caesar szeretője és Caesar Octavianus ellensége volt. Plutarchos műve, Julius Caesar, Marcus Antonius és Caesar Octavianus élete úgyszintén sokat mond számunkra. Kleopátra számos modern életrajza közül említésre méltó Michael Grant Cleopátrája, illetve Lucy Hughes-Hallett műve. Judith Tarr *Izisz trónján* című, Kiss Marianne fordításában, a Magyar Könyvklub gondozásában megjelent műve valós történelmi eseményeket mesél el, Kleopátra élettörténete mellett hitelesen mutatja be Rómát, Alexandriát, és még némi mágiával, földöntúli hatalmak bevonásával is fűszerezi lebilincselő regényét. Kleopátra nem

volt igazi szépség, ám lényének ellenállhatatlan varázsa volt, egész lényéből áradt valami ingerlő erő. Művelt volt, szellemes, sok nyelven beszélt, a kor legnagyobb tudósaival és szónokaival vitakozott. Körülbelül huszonnyolc éves lehetett, amikor Tarsusban a negyvenes éveiben járó Antoniuszal találkozott, aki szintén a bűvkörébe került, és hosszú évekig társa volt a magánéletben és partnere a nagy politikai vállalkozásokban, amikor a büszke Róma és a pompázó Kelet a világ fölötti uralomért harcolt. A diadal Rómáé: ám Antonius és Kleopátra bukásukban nagygyá lesznek, haláluk nem tragikum, hanem megdicsőülés. „Tündöklőbb párt nem takar sár e földön” — mondja rólu legyőzőjük, Octavianus, Shakespeare tragédiájában.

—nkzs—

Régi utazások Komárom vármegyében

Amikor a törött kocsikerekek számával mérték az út hosszát

(Folytatás az előző számból)

A víz lefolyásánál gabonaőről malmok vannak, ezek a várhoz tartoznak és nincs erő, amely el tudná ragadni azokat. A várost ketős bástyafal, sánc és árok védi. Az épületek között keskeny a szabad tér. Körös-körül dűsan aranyozott ebédők, nagyszerű hálótermek egész sora húzódik végig. Gerendázott mennyezetüket gazdag aranyozás és faragványok díszítik. A tóból kifolyó felesleges vizet gyakran felfogják és ilyenkor számos halastavat alkot, amelyben sok a csuka és a ponty. Mindkét oldalról egy-egy elég szép falu és templom látható. Körös-körül nagy kiterjedésű erdők, amelyekben nagy számmal tenyésznek a vadak. Tatától odább, egy sziget szögletében a nagy területen épült Komárom vára látható. Tágas udvarain nagyméretű paloták emelkednek, mindenhol ropant költséggel készült, gerendázatos mennyezetekkel”. (...)

A török hódoltság korában, írja Takáts Sándor, nagynevű történelész földink, Magyar-

országot és így Komárom megyét is félelmes földnek hívták. Az utazás a legvakmerőbb vállalkozások közé tartozott akkor. A bécsi udvartól fizetést nem kapott, az éhenhalásra ítélt, s a rablásra egyenesen rákényszerült kóbor katonák, szegénylegények, martalócok, útonálló, kalandorok, csavargók, kóborlók lesték az utakat, az átkelési helyeket, réveket, gázlókat, kompokat és üvöltve csaptak a szegény utasokra.

Az emberi veszedelmen kívül egyéb bajok is voltak. Irgalmatlanul rosszak voltak az utak. Még a szomszéd faluig is rendszeren eltörtött egy-egy kerék. Hosszabb utakra 10-15 kereket vittek magukkal és az utak hosszát a magukkal vitt tartalék kerekkel mérték. Rengeteg sáron, víztengeren kellett átevíkelni. A folyók szabad menetét malmok, duzzasztók akadályozták. Akinek csikászó rétre volt szüksége, megnyitotta a folyó medrét, hogy a fölösleges víz hova folyt, kinyel tett kárt, azzal senki se törődött. Így a folyók eliszaposodtak, áradáskor azután ha-

talmas területeket öntöttek el, ami az utazást megint megnehezítette.

Még a kóvárak őrségei is éjjel-nappal készenlétben voltak, sőt megesezt, hogy a nagy kísérettel járó császári követseget maguk a császár katonái rabolták ki. Hát akkor milyen veszedelmes lehetett magányosan utazni. Százszor is meggondolta mindenki, mielőtt útra indult és csak halaszthatatlan ok bírhatta rá őket az utazásra. Nagy sírás, rivás, búcsúzkodás előzte meg az ilyen utazást, hiszen sokszor nem tért soha vissza az útrakelt, aki elindulása előtt rendszeren megcsinálta a végrendeletét is.

A gazdagok könnyen, nagy lovaskisérettel utaztak. A szegény emberek ilyesmire nem tellett. Szerencsére azonban voltak egyenesen az utasok veszélytelen elkalauzolására kiképzett bátor emberek, kalauzok, vezetők, útmutatók, útnyitók, előjárók, akik ismerték az utak veszedelmeit és a mesterségük abban állott, hogy ezeket a veszedelmes helyeket szépen, észrevétlenül kikerüljék. Ezek ismerték a rejtékat, ezek járásait, az utak csinját-binját, a nádasok és lápok útvesztőit, rejték helyeit, az erdő bűvőhelyeit, a folyók gázlóit és minden titkos utat, hogy a veszedelmesebb helyeket jó messzire elkerüljék. (Folytatása következik)

Dr. Baranyay József

Kožená galantéria

výrobné družstvo
v Komárne
ponúka
do prenájmu

priestory na podnikateľské účely v Komárne na Bratislavskej ceste 1797 s celkovou plochou 220 m² (hala s kanceláriou).

Sociálne vybavenie je v objekte.

Priestory sa nachádzajú v strážnom priestore hlavného areálu družstva. Možnosť prenajať ihneď.

EROTIC SZEX SHOP és videotéka, kazetta és CD

Dél-Komárom
Barátság ltp. 3.
(a gyógyszertár mögött)

Nyitva:
Hétfőtől péntekig
10.00 – 17.00
Szombaton: 9.00 – 12.00

Hirdetési rovatunk
üzenetrögzítője éjjel-nappal
az Ön rendelkezésére áll
a 0819 / 731 267-es
telefonszámon.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS



Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, jó szomszédnak, jó barátoknak és mindazoknak, akik 1999. július 13-án elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe a szeretett édesapát és nagypapát

Szabó Jánost,

aki életének 66. évében türelemmel viselt szenvedés után távozott szerettei köréből.

A gyászoló család

MEGEMLEKEZÉSEK

Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel emlékezünk halálának 5. évfordulóján Tokodi Margitára

(Búcs),

akit a kegyetlen halál 67 éves korában, 1994. július 21-én ragadott ki szerettei köréből. Aki ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

Emlékét és szeretetét örökké őrző férje és a rokonság.



Az idő múlik és nem adja vissza, akit elvett. Ez a seb mindig fáj, felejteni soha nem enged.

Szomorú szívvel emlékezünk halálának harmadik évfordulóján

Bohony Lajosra

(Megyerics).

Szeretetét, jószágát soha nem feledjük. Örökké gyászoló felesége, lányai és két unokája.



Emlékezünk

Mihálik Peterre

(Štúrová).

Az idő végtelen, ám az élet véges, ösvényét taposva múltak el az évek. Két éve annak a borzalmas napnak, amikor örökre elnémult az ajkaid. Szívünk fáj, mardossa a bánat, szomorúan járunk a sírkertbe utánad. Köszönet és hála minden szál virágért, sírján elhelyezett minden szál gyertyáért. Emlékezzenek rá, akik őt szerették, emlékéket szívükben féltve megőrizték.

Emlékét örökké őrző felesége, gyermekei családjukkal.



Fájó szívvel emlékezünk halálának első évfordulóján

Hozman Istvánra

(Keszegfalva),

aki 1998. július 21-én távozott szerettei köréből. Aki ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

Emlékét örökké őrző családja.

APRÓHIRDETÉSEK

- **Redőnyök most megrendelhetők kedvezményes áron.** Cím: ERGOLEX, Nemesócsa, telefonszám: 0819/796 425.
- **Eladó 110–130 kg-os hizósértés.** Telefonszám: 0819/741 342.
- **Elcserélek egy jó állapotban levő Zetor 6911–est TK-14-es kistraktorra,** teljes felszereléssel. Telefonszám: 819/704 348.
- **Szobafestést, glettelést, ajtó, ablak mázolását vállalom.** Telefonszám: 0819/782 490, 0905 412 259.
- **Ponúkam prácu (nie dealer) na HPČ (12–23 000 Sk za mesiac) a VPC (4–6000 Sk).** Telefon: 0905 207 865.
- **Eladó Bauring-típusú szoba-konyhás lakás tulajdonlappal.** Ar megegyezés szerint. Érdeklődni lehet naponta 7.00 és 15.00 óráig Komáromban, a Duna utca 4. szám alatt, vagy 18 és 22 óra között a 700 658-as telefonszámon.
- **Balaton nyaraló partközében kiadó.** Gyermekkedvezmény. T. sz.: (Győr) 003696/313 859, 20/9231–239.
- **Eladó háromszobás szövetkezeti lakás Ogyallán.** Telefonszám: 0818/760 3579 (19 óra után).
- **Eladó Pozsonyban egyszobás lakás (Károlyfalu – Karlova Ves) szép, csendes környezetben.** Telefonszám: 07/6542 6756.
- **Azonnal kiadó 450 m²-es üzlethelyiség Komáromban,** a Nádor utca 41. szám alatt (a NIKE mellett) raktárhelyiségekkel és szociális helyiségekkel együtt, továbbá 2 raktárhelyiség (60 m²-ig) a volt Stavba területén. Telefonszám: 0819/710 180 (18 és 20 óra között).
- **Vennék cementcserép-gyártó gépet.** Tel. szám: 0706 941 08, 0905 304 635.

• **Asztalosmunkákat vállalom.**
Cím: Roland Gogola, Slovenská 17, Kolárovo.

- **Cementcserép megrendelését vállalom.** Rövid határidő. Cím: Lipták J & M, 925 85 Neded 257. Telefonszám: 0706 941 08, 0905 304 635, 0905 632 006.
- **Konténeres autóval gabonaszállítást vállalom Gútán és környékén.** Telefonszám: 0905 488 601.

• **Kárpóztást vállalom.** Telefonszám: 0905 598 515. Cím: Tücsök Alfréd, Dunamocs 223.

- **Hosszúszőrű kis tacsók eladók** fajtiszta szülőktől. Cím: Kolárovo, Rábska 101.
- **Munkatársakat keresünk** mellék- és főállásba. T. sz.: 0819/942 696.
- **Július 15-től alapiskolások korrepetálását és javítóvizsgára való felkészítést vállalom magyar nyelvből.** Telefonszám: 0819/929 222.
- **Kisebb lakodalmakra vagy rendezvényekre zenét szolgáltatok.** (Lakodalom: 1 000 Sk + fuvar, rendezvény 500 Sk + fuvar). Telefonszám: 0819/701 116.
- **Eladó részben berendezett háromszobás lakás Gútán.** Telefonszám: 0819/941 396.
- **Eladó kombinált gyalugép.** Telefonszám: 0819/741 333, 711 315.
- **Eladó 270 literes mélyhűtő.** Telefonszám: 0819/701 058.
- **Predám 270 litrovú mrazničku.** Telefon: 0819/701 058.
- **Predám stavebný pozemok v Komárne s LV (6500 m²) na podnikateľské účely.** 1 m²/350 Sk, alebo dám do dlhodobého prenájmu. Cena dohodou. Telefon: 0819/720 155, 0905 403 002.
- **Sürgősen vennék családi házat** Bátorkeszin vagy Búcsón, elfogadható áron. Ajánlataikat árral együtt a szerkesztőségbe kérem.
- **Nagyvirágú krizantémपालánta eladó.** Telefonszám: 0819/741 655 (20.30 után).
- **Seriózná pracovná príležitosť (HPČ 15 000 – 20 000 Sk), VPC 3000 – 6000 Sk.** Telefon: 0905 410 804, 0819/731 551 (p. Kajos).

- **Eladó 24-ásas telek 2 kisebb családi házzal Keszegfalván és 47-ás szántóföld (1 km-re) gazdálkodásra is alkalmas.** Ar megegyezés szerint. Telefonszám: 0903 430 927.
- **Szeptember 1-jétől bérbe adó** elárúsító kiosk (élelmiszer) Komáromban, a Komenský utcán. Telefonszám: 0819/730 014.
- **Eladó 26 m²-es üzlethelyiség** Komáromban, a vásárcsarnokban. Telefonszám: 0819/783 233.
- **Eladó LV 150-es motoroképpár** jó állapotban. Ar megegyezés szerint. Telefonszám: 0818/7686 158.
- **Eladó kétszobás lakás** Komáromban, a Gazda utca 31/9. szám alatt vagy elcserélem a 4-es lakótelepen 2., 3. emeleti kétszobásra.
- **Predám Jawa 250. Rok výroby 1965,** nová ŠPZ, cena 6000 Sk. Telefon: 0819/703 414.
- **Eladó kerek „maringotka”** 25 ezer koronáért és 210-es Babetta 4 ezer koronáért. Tel.: 0905 161 458 (este).
- **Eladó Lada 2105, gy. év 1986, STK 12/200.** Telefonszám: 0819/943 387 (19 óra után).
- **Garázst bérelnék Gútán.** Cím: Komáromská 29.
- **Fiatl pár 1- vagy 2-szobás alberlet keres Gútán.** Tel.: 0905 414 438.
- **Kütfúrás vállalom** komáromiak részére. Telefonszám: 0819/920 151 (22 órakor).
- **Eladó Š 120 (jó állapotban, gy. év 1987, STK 2000/5).** Telefonszám: 0819/92 358.
- **Eladó nem használt 100 literes szivattyú 3 kW-os motorral (VN-1-VIIIID, H 72 m).** Telefonszám: 0819/700 595 (este).
- **Eladó működőképes, egytengelyes** Horal (18 ezer Sk), PVS teherautó, széناسzállító, 500-as működőképes rakodóval 35 000 koronáért. Telefonszám: 0905 320 497.
- **Egy kis kutyus gazdit keres,** ingyen megkapható. Telefonszám: 0819/700 476.
- **Predám Audi 80 (1,9) vajíčko,** (tma-vonóed, 1988, elektróny, el. okná a zrkadlá, katalizátor, servo, centrá). Cena 150 tisíc Sk. Adresa: Svätý Peter, Malá 42. Telefon: 0905 635 822, 0818/85 220.
- **Eladó automata mosógép (1500 Sk),** 2 db heverő (700) és régebbi ebédlőfal (1800). Telefonszám: 0905 438 732.
- **Eladó Mini Romo mosógép.** Érdeklődni lehet a 741 273-as telefonszámon.
- **Kötetlen munka, jó kereset.** Telefonszám: 0819/796 076, 796 609.

ROLEX

Bátorové Kosiňy, Podkopcová 67.
* Tel./fax: 0819/974 23 * mobil: 0905 351 085

Redőnyök, szönyoghátók,
szalagfüggönyök, relaxák
és garázsajtók szerelését
jutányos áron vállalom.
Várjuk üzletkötők jelentkezését.

• **Olcsón eladó** használt Calex hűtőszekrény. Telefon: 0819/725 011.

• **Predám motocykel** Simson. Tel.: 0905 381 835.



Tata, Somodi út
Tel.: 003634 382 913
003620 958 3409

• **Áruszállítást vállalom AVIA-val.** Tel.: 0819/700 343.

GRATULÁLUNK

Nénapjukon szeretettel köszöntjük július 24-én Kinga július 25-én Jakab július 26-án Anna július 27-én Olga július 28-án Szabolcs július 29-én Márta július 30-án Judit nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Vörös Attila és Hababács Andrea, Balogh József és Odor Márta, Kovács Péter és Balázs Csilla

Gútán: Szabó Tamás és Kitka Krisztina, Vontszemű Géza és Vanó Henrietta.

ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek: a San Martin-i Groen Jessica Marie, az ógyallai Kovács László és Lakatos Martin, a gútai Szántó Bence és Boros Bernadett, a bálványi Molnár Szófia, a csicsói Tarcsi Vivien, a batorkeszi Marcibál Veronika, a komáromi Folauf Klaudia, Fábrik Miklós, Buják Nikolasz, Mészáros Attila, Dubrovik Victória, Baranyai László és Manyuc Diana.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a gútai Kis Ferenc (64 éves), Szabó János (66 éves) és Urin Zsófia (90 éves), a perbeti Kollár János (86 éves) és Uzsák Julianna (86 éves), az ógyallai Kádek Sándor (68 éves) és Tužinčin Ilona (60 éves), a keszégfalvai Horváth Ede (71 éves), a kavai Klačan István (83 éves), a csallóközarányosi Tóbi János (64 éves), a komáromi Joachim Teréz (91 éves), Győri Jolán (87 éves), Kocsis Erzsébet (77 éves), Adamek Vilma (82 éves), László Anna (60 éves), Marosi Dezső (77 éves), Csémi János (64 éves), Szitáry László (79 éves), Boldoghy Antal (76 éves) és Lipták Mária (44 éves).

Emléküket megőrizzük!

Dél-Komáromban a Termál fürdővel szemben minőségi

ÚJBOPOK

kaphatók üvegben vagy kánnában

Ezerjő 76 Ft/l
Olasz rizling 76 Ft/l
Muskotály 86 Ft/l
Kékfrankos 89 Ft/l
Zweigelt 100 Ft/l

Nyitva:

hétfőtől szombatig 8-tól 19 óráig

Labdarúgás

KFC-KÁLNA a nyitányon

Július utolsó szombatján, illetve augusztus első vasárnapján a III. liga nyugati csoportjában megkezdődik az 1999-2000. évi labdarúgó-bajnokság.

Az első fordulóban a komáromiak azt a kálnai csapatot fogadják, amelyik az elmúlt szezonban 58 bajnoki ponttal a harmadik helyet szerezte meg.

A további párosítás:

2. forduló: Párkány - KFC
3. forduló: KFC - Diószeg
4. forduló: Galgóc - KFC
5. forduló: KFC - Udvard
6. forduló: Tapolcsány - KFC
7. forduló: KFC - Bánovce nad Bebravou
8. forduló: Zseliz - KFC
9. forduló: KFC - Borčice
10. forduló: Vrbové - KFC
11. forduló: KFC - Myjava
12. forduló: Nyitrai Strojár - KFC
13. forduló: KFC - Aranyosmarót
14. forduló: KFC - Jaslovské Bohunice
15. forduló: Vágújhely - KFC
16. forduló: KFC - Tolmács
17. forduló: Turá Lúka - KFC

IV. labdarúgó liga Nyitrai csoport 1999-2000

Gúta, Ímely és Ógyalla őszi sorsolása

Az elmúlt bajnokságban Gúta újoncként a nagyszerű harmadik helyet szerezte meg a IV. liga nyitrai csoportjában. Ímely az V. liga F csoportjában 11 pontos előnnyel lett bajnok. A szebb labdarúgó éveket is megért ógyallaiak viszont utolsó-

ként kiestek a III. ligából. Így a rangos IV. ligában augusztus 8-tól e fenti három járási csapat küzd majd a bajnoki pontokért. Sorsolásuk az alábbiaként alakult:

I. forduló:

Ímely - Surány, Nová Ves nad Žitavou - Ógyalla, Verebély - Gúta

II. forduló:

Gúta - Bánov, Ógyalla - Aranyosmaróti VION, Ímely - Vágfarkasd

III. forduló:

Nová Ves nad Žitavou - Ímely, Verebély - Ógyalla, H. Králová - Gúta

IV. forduló:

Gúta - Tovarníky, Ógyalla - Bánov, Ímely - Aranyosmaróti VION

V. forduló:

Verebély - Ímely, H. Králová - Ógyalla, Hül - Gúta

VI. forduló:

Gúta - Hrušovany, Ógyalla - Tovarníky, Ímely - Bánov

VII. forduló:

H. Králová - Ímely, Hül - Ógyalla, Ipolyság - Gúta

VIII. forduló:

Surány - Gúta, Ógyalla - Hrušovany, Ímely - Tovarníky

IX. forduló:

Hül - Ímely, Ipolyság - Ógyalla, Gúta - Močenok

X. forduló:

Ógyalla - Gúta, Ímely - Hrušovany

XI. forduló:

Ipolyság - Ímely, Gúta - Chrenová, Močenok - Ógyalla

XII. forduló:

Surány - Ógyalla, Ímely - Gúta

XIII. forduló:

Gúta - Vágfarkasd, Močenok - Ímely, Ógyalla - Chrenová

XIV. forduló:

Ímely - Ógyalla, Nová Ves nad Žitavou - Gúta

XV. forduló:

Gúta - Aranyosmaróti VION, Ógyalla - Vágfarkasd, Chrenová - Ímely

ÖKÖLVÍVÁS

Járásai székhelyünkön Komáromi Roma Box Club néven új ökölvívó szakosztályt alapítottak. A szakedzői teendőik ellátásával az egykori tezenyolcsoros cseh-szlovák ökölvívóbajnokot, a komáromi Ferenczi Józsefet bízták meg. **-bd-**

Harcművészeti siker

A Magyar SEI-DO Karate Szervezet július 9-től 11-ig tartó Nemzetközi Harcművészeti Bajnokságot szervezett a gödöllői Agrártudományi Egyetem sportcsarnokában. A bajnokságon részt vett a Szlovák Kempo & JU-JITSU Szövetség komáromi csoportja is. A szövetség versenyző három arany-, öt ezüst- és hét bronzérmert szerzett. Kumitéban (párharcban) Veselý Mihály első helyezést, Holek Jaroslav, Pálenyík Péter és Kárpáti Zsolt második helyezést, Beke Péter pedig harmadik helyezést. Full-contact küzdelemben Balázs Ferenc második, Kárpáti Zsolt pedig harmadik helyezést ért el. Önvédelemben Szayka Róbert 3. helyezést, Kátánban (formagyakorlatban) viszont Erős Pál és Pálenyík Péter az első helyen, Veselý Mihály pedig a 2. helyen végzett. A Szlovák Kempo & JU-JITSU Szövetség köszönetét fejezi ki Komárom város önkormányzatának, valamint Bendő Ondrej és Marcinkó Ernő vállalkozóknak önzetlen támogatásukért. **-szay-**

Vízimotorizmus

Július 17-én és 18-án a námetstovói víztárolón rendezte meg a helyi klub kilenc ország 26 versenyzőjének részvételével az idei világbajnokságot OSY-400-as kategóriában és a nemzetközi versenyen az 0-250-es, 0-350-es, 0-500-as, 0-850-es és T-850-es kategóriákban. A szlovák kupáért pedig a juniorok szálltak vízre. Az OSY-400-as kategóriában Bazinsky Miroslav a 15. helyen, az 0-350-es kategóriában Szórád Rudolf a 3. helyen, junior kategóriában pedig Kuchta Krisztián az 1. helyen, Máté Viktor a 2. helyen, Pécs Roland pedig a 3. helyen végzett. **-tocsí-**

KÖSZÖNTŐK

1999. július 22-én ünnepli 45. születésnapját a szerető feleség, édesanyja és nagymama,

Kuzeláné Pém Erzsébet Komáromban.

E szép ünnep alkalmából kívánunk sok erőt, egészséget és még nagyon hosszú, boldog életet: férje Milan, lányai Bianka és Melinda, veje Lajos, fiai Péter és János, menyé Katalin, unokái Fatima, Christopher és Rebeka, akik sokszor csókolják a drága mamit.

A gratulációhoz csatlakozik édesanyja, anyósa, valamint a Ravánsky és Virág család Marcelházáról



Július 26-án ünnepli 42. születésnapját

Molnár József mérnök Martoson.

E szép ünnep alkalmából sok szerencsét, jó egészséget és megértést kíván családjá körében szerető édesanyja és nagynénje Kaváról.



Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovíć Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárom (tel.: 0819/731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 948 03 Kolárovo. Telefon és üzenetrögzítő 0819/731267. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a Postai Hírlapszolgálat és az UNITOP. Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.

Nem lehet nyugodt,



Ha gépkocsiját a nyaralásra, vagy az "STK"-ra nem az



készíti fel!